

Montážní návod

Návod k použití

pro

kotvící body zkoušené podle EN 795

„MultiPost, MultiPost-AP“

Obj. číslo MP –

Sériové číslo: _____

Datum výroby: _____

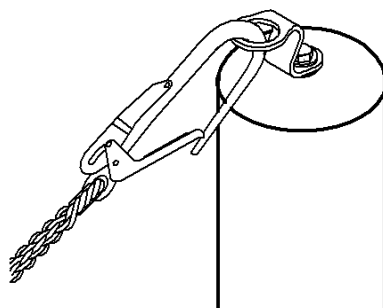
Datum uvedení do provozu: _____

Provozovatel/uživatel: _____

Ulice: _____

Místo: _____

Tel.: _____ fax.: _____



stav: 23.06.2005

SCZ 59

Technické změny vyhrazeny!



Obsah

A	stanovení bezpečnostních kritérií	4
B	montáž	5
C	použití	10
D	údržba	12
E	kontrolní seznam pro převjímkku	14

Tento návod je chráněn zákonem !

Rozmnožování a šíření návodu není bez písemného souhlasu výrobce podle §§ UrhG dovoleno a bude v případě zneužití firmou Christian Dalloz Holding Deutschland GmbH & Co. KG podle § 106 UrhG stíháno.

Vysvětlení použitých symbolů



Nebezpečí!

Nepřiměřené nebo nedbalé zacházení může být příčinou pádu nebo dokonce smrti.



Varování !

Při zanedbání mohou vzniknout těžké úrazy.



Důležité !

Tento montážní návod a návod k použití se vztahuje na díly z hlediska bezpečného používání důležité. Dodaný výrobek se může na základě rozšíření příslušenství (např. montážních, těsnících a tepelně izolačních materiálů) lišit od zde popsaných a dodaných verzí

Všeobecná upozornění

Tento montážní návod a návod k použití se vztahuje na významné bezpečnostní prvky tohoto výrobku. Dodávaný výrobek se může v doplňcích příslušenství (např. montážního, těsnícího a tepelně izolačního příslušenství) lišit od zde popsaných a znázorněných verzí.

A stanovení bezpečnostních kritérií

- A1. Uživatel, který používá kotvící body pro osobní ochranné pomůcky Söll „MultiPost, MultiPost-AP“, musí prostudovat tento návod. Postupy, které odporují tomuto návodu ohrožují lidský život! Uživatelé jsou před začátkem práce a po určitých časových úsecích, ale nejméně 1x ročně prostudovat návod k použití ve spojitosti s provozními předpisy a informacemi.
- A2. Provozovatel těchto kotvících bodů musí zajistit, aby tento návod
- Byl uložen v suchu a bezpečně u kotvícího bodu
 - Nebo byl uložen u provozovatele, při čemž v tomto případě musí být zajištěno, aby uživatel znal místo uložení a kdykoli k němu měl přístup.
- A3. Tento návod je třeba předložit buď výrobci (Christian Dalloz Holding Deutschland GmbH & Co. KG.) nebo jeho autorizovanému prodejci k prodloužení.
- A4. Příslušná bezpečnostní ustanovení a předpisy o zábraně úrazům, např. BGV A1, BGV C22, tak jako „Pravidla pro nasazení osobních ochranných prostředků proti pádu, resp. k přidržení a záchraně BGR 198, BGR 199 a BGR 203“ jsou hodny pozornosti. Pro montáž je třeba vzít v úvahu BGV C22 a poznámky BGI 530.
- A5. Při použití jiných osobních ochranných prostředků proti pádu, osobních ochranných prostředků pro přidržení a záchraně, které jsou na kotvící body „MultiPost a MultiPost-AP“ připojeny, resp. montovány, je třeba dbát příslušných provozních informací vlastního provozovatele a návodů k použití / informací pro provozovatele příslušného výrobce. Toto platí především tehdy, má-li být „MultiPost“ používán podle znění EN 795, třída C.
- A6. Před a během prací na místech s nebezpečím pádu je třeba dbát opatření a pravidel pro záchranu.
- A7. Kotvící body Söll „MultiPost a MultiPost-AP“ nesmí být používány jako kotvící body při transportu nebo pro zachycování nákladů apod.
- A8. Kontrolní seznam (odd. E) musí plně a správně vyplnit stavbyvedoucí montážní firmy nesmazatelným psacím prostředkem.
- A9. Zapsaná a zapojená zkušebna:
EXAM BBG Zkušební a certifikační spol. s r. o.
Dinnendahlstraße 9
44809 Bochum

B Montáž

- B1. Při použití „MultiPost-AP“ jako jednotlivého kotvícího bodu musí být dodržena vzdálenost od okraje střechy minimálně 2,50m (viz BGR 203 - práce na střeše).



B2. **Důležité!**

Před zabudováním musí být přezkoušeno, zda stavební díl, na který bude upevněn prvek Söll „MultiPost-AP“, snese zatížení, které může při pádu vzniknout. Tento důkaz musí být proveden kvalifikovaným statikem.

V dokumentaci uvedené průřezy stavebních dílů představují minimální hodnoty pro údaje o zátěži a neplatí jako hodnoty pro stavební díl. Obecně platí jako všeobecně uznávaná pravidla techniky.

B3. **Typ 1 – montáž na železobeton (Obr. B1)**

Požadavky na stavební díly:

Minimální jakost betonu a minimální tloušťka stěny **d** se řídí podle povolení použitých hmoždinek.

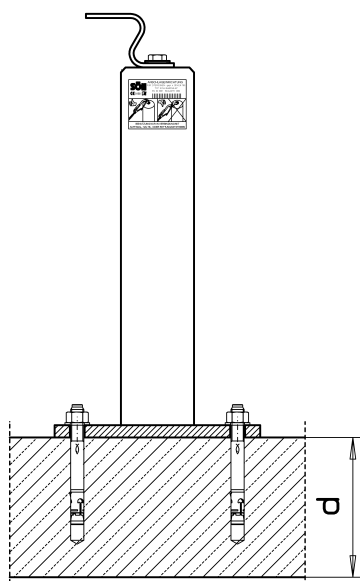
Dodatečně požadované montážní příslušenství

Kotvící bod Söll smí být upevněn pouze pomocí **všeobecně uznaných**, resp. **EU – technicky povolených hmoždinek** pro železobeton.

Montáž:

Hmoždinky je nutno zabudovat podle výrobcem předepsaných předpisů.

Obr. B1



B4. Typ 2 – montáž na ocelové nosníky přímo, resp. na stropy z lehčeného betonu a ocelové nosníky (Obr. B2)Požadavky na stavební díly

Šíře ocelových nosníků: min. b=80 mm, max. b=175 mm
Tloušťka betonového stropu min. d= 100 mm
Celková výška opásaného stavebního dílu: max. h = 930 mm

Dodávané stavební příslušenství:

1	protikus	(Pos.1)
4	tyče se závitem M12	(Pos.2)
8	podložek, malých	(Pos.3)
8	podložek, velkých	(Pos.4)
8	matic M12	(Pos.5)
8	matic M12, samozajišťovacích	(Pos.6)

Montáž:

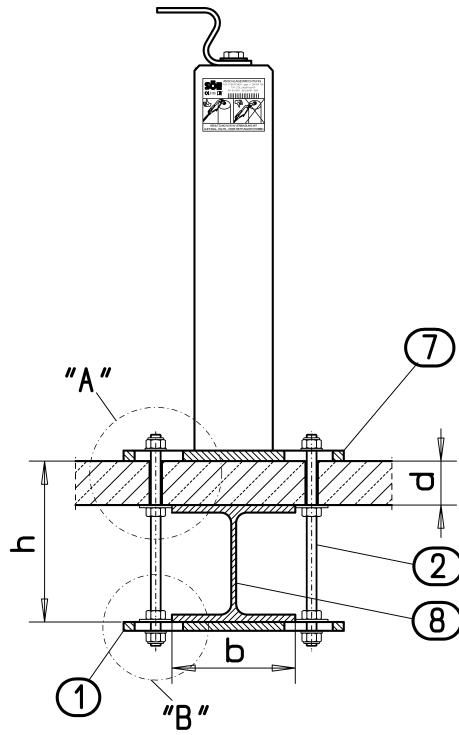
Základnovou desku „MultiPost“ (pos. 7) nastavíme tak, aby podélné otvory byly orientovány svisle k nosné ose (pos. 8) a „MultiPost“ byl vystředěn k nosníku.

Závitové tyče (pos. 2) nastavíme v podélných otvorech tak, aby kontramatky byly tak blízko, jak je možno, umístěny k přírubě nosníku (detail A+B).

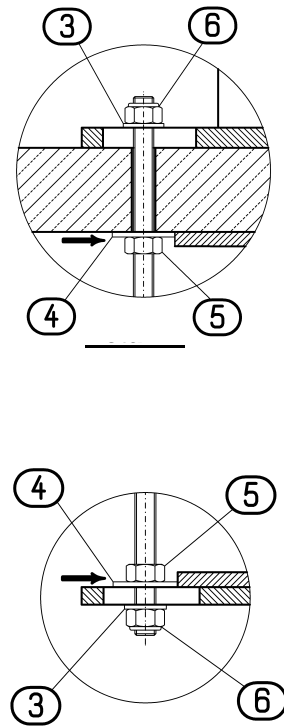
Při montáži na lehčený beton
Do desky zavrtáme 4 otvory o Ø 14mm

Ocelový nosník, eventuálně i desku z lehčeného betonu opásáme dodanými závitovými tyčemi, základnovou desku a protikus jimi spojíme a zajistíme maticemi M12. Samozajišťovací matky M12 (pos. 6) a podložky (pos. 3) připojíme zvenku. Viz. Det. A+B.

Obr. B2



Detail A



B5. **Typ 3 – montáž na dřevěný nosník, resp. na dřevěný trámový strop**

Söll – „MultiPost“ se upevní pomocí mechanického připojení podle DIN 1052-2 na dřevěný trám a musí být montován pouze odborníkem – tesařem.

Požadavky na stavební díly:

Minimální požadavky na dřevo: masivní dřevo S10/MS10, BSH BS11

Šíře trámu: min. $b=80$ mm, max. $b=150$ mm

Výška trámu: min. $h=150$ mm

Dřevěné obití: max. $d=32$ mm

Dodávané stavební příslušenství:

- | | |
|-------------------------------------|---------|
| 2 upevňovací spony | (Pos.1) |
| 2 šestihranné šrouby M20 | (Pos.2) |
| 2 šestihranné matky M20 | |
| 2 podložky A21 | |
| 4 GEKA – hmoždinky $\varnothing 80$ | (Pos.3) |
| 4 šestihranné šrouby M12 | |
| 8 podložky A13 | |
| 4 šestihranné matice M12 | |

Montáž:

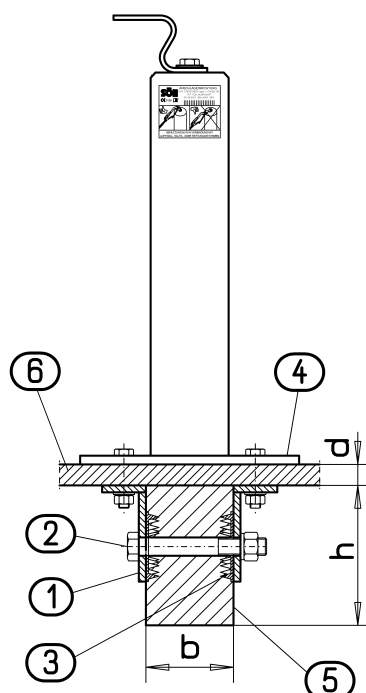
Vyvrátíme 2 otvory $\varnothing 21$ mm do dřevěného trámu (pos. 5) dle otvorů v upevňovacích příložkách (pos. 1). Do otvorů zalisujeme GEKA-hmoždinky (pos. 3). Pomocí šroubů M20 přišroubujeme upevňovací příložky (pos. 2) na nosník.

Je-li použito bednění:

Vyvrátíme 4 otvory $\varnothing 13$ mm do bednění (pos. 6) podle upevňovacích příložek (pos. 1)

Základnovou desku „MultiPost“ (pos.4) přišroubujeme pomocí 4 šroubů M12 na příložky (pos. 1).

Obr. B3

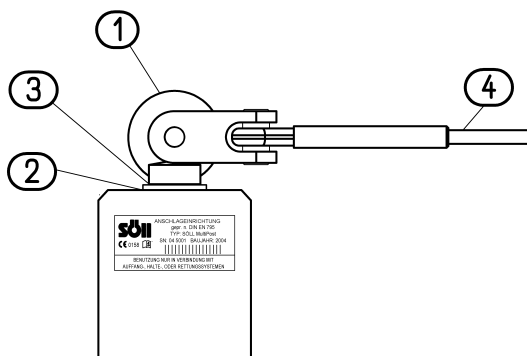


B6. Montáž koncového upevnění pro záchytná zařízení s horizontálním vedením (lanové systémy) (Obr. B4).Dodávané díly (opce):

- 1 závěsný šroub M12 (Pos.1)
- 1 podložka velká (Pos.2)
- 2 lícovací podložky (Pos.3)

Montáž:

Závěsný šroub (pos. 1) a podložky (pos. 2) namontujeme na hlavovou desku „MultiPostu“ a je-li třeba závěsný šroub prostřednictvím 1-2 lícovacích podložek (pos. 3) nastavíme do osy lana (pos. 4) a utáhneme. Má-li být „MultiPost“ vybaven (obdržíte jako opci) tepelnou kompenzací, provedeme montáž analogicky, ale bez podložek (pos. 2).

Obr. B4

C Použití

- C1. Na „MultiPostu“ se mohou jistit proti pádu současně jen 2 osoby.
- C2. Při montáži horizontálních pohyblivých, resp. pevných vodících lišt platí udávaný počet uživatelů stávajícího systému. **Těmito systémy udávaná charakteristická zátěž, zavedená do „MultiPostu“, nesmí v žádném případě přesáhnout 15,0 kN!**
- C3. Při pracích na místech ohrožených pádem je třeba dbát na bezpečnost uživatele. Je třeba zabránit možnostem zakopnutí na místech přístupu a práce.
- C4. Před použitím i během něj je třeba zkontrolovat vizuálně stav zařízení, zjistit závady a funkčnost zařízení.
- C5. Záchytné oko „Multi Postu“ je uloženo otočně a dovoluje volnost pohybu v rozsahu 360°. Dále slouží jako přídatná indikátor pádu a tlumič pádu.

C6. **Varování!**

Záchytné zařízení nesmí být nadále používáno, jestliže

- Jsou-li znatelné závady
- Záchytným okem nelze volně otáčet
- Byli-li záchytné oko zatíženo pádem
- Byla-li volná, resp. pevná záchytná lišta zatížena pádem osoby

V tomto případě musí být záchytné zařízení přezkoušeno znalcem - revizorem, resp. poškozené díly musí být od výrobce autorizovaným opravářem vyměněny.

- C7. Söll – „MultiPost“ a „MultiPost – AP“ smí být používán pouze ve spojení s následujícími prvky záchytného systému:
- při pracích se záchytnými systémy při nebezpečí pádu podle EN 363 a tlumiči pádu podle EN 355
 - při použití přidržovacích systémů v pracovní poloze podle EN 358
 - záchranných systémech podle EN 1496, 1497 a 1498

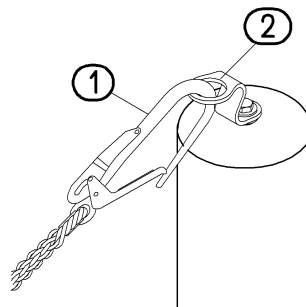
C8. **Nebezpečí!**

Systém pro osobní ochranné vybavení proti pádu (jen s tlumičem pádu), přidržovací a záchranný systém je třeba volit tak, aby bylo zamezeno nárazu uživatele na zem nebo na jiné překážky. Zde je třeba dbát upozornění výrobce v informacích pro uživatele.



**C9. Důležité!**

K zabezpečení pracovníka proti pádu (**Obr. C1**) je třeba zavěsit karabinu spojovacího prvku (pos. 1) do barevně označeného záchytného oka (pos. 2) resp. do pohyblivého bodu horizontálního záchytného vedení a zajistit je proti nežádoucímu vyvléknutí.

Obr. C1**C10. Nebezpečí!**

Karabina spojovacího prvku (pos. 1) smí být uvolněna ze záchytného oka (pos. 2), resp. z pohyblivého záchytného bodu vodorovného vedení teprve tehdy, až je uživatel zabezpečen proti pádu jiným způsobem.

D Údržba

- D1. Z bezpečnostních důvodů jsou dovoleny opravy pouze u výrobce, resp. u jím autorizované osoby. Stavební prvky, které byly mechanicky poškozeny (např. po pádu) musí být vyměněny.
- D2. Při opravách smějí být používány jen originální náhradní díly nebo výrobcem uvolněné díly.
- D3. „MultiPost“ a „MultiPost A- P“ je třeba podle potřeby, nejméně však **1x ročně** podrobit kontrole stavu znalcem-revizorem podle BGR 198.



D4. **Důležité!**

Opotřebené nebo zdeformované záchytné oko značí předchozí zátěž po pádu, nebo nevhodné použití systému. Tato hranice je překročena, je-li vzdálenost „L“ větší, než **120mm (Obr. D1)**.

Obr. D1



$L > 120\text{mm} \Rightarrow$ záchytné zařízení nelze dále používat



D5. **Varování!**

Poškozené, nebo pádem zatížené zařízení nesmí být nadále používáno. Další používání může následovat až tehdy, dá-li k tomu souhlas znalec-revizor.



D6. **Důležité!**

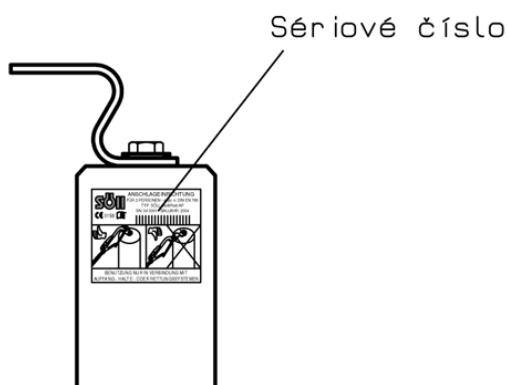
Šestihranný šroub M12 záchytného oka, resp. pro horizontální volné nebo pevné ukotvení musí být přitaženo momentem **$M_v = 60\text{Nm}$** .

Znalcem-revizorem je:

„kdo na základě svého odborného vzdělání (nebo např. po úspěšném školení) nebo na základě zkušeností má dostatečné znalosti v oblasti osobních ochranných prostředků proti pádu a je seznámen s vládními předpisy o ochraně proti pádu, zábraně úrazů, pravidly a všeobecně platnými pravidly techniky (např. EN – normami, technickými předpisy jiných států EU a dalších smluvních států Evropského hospodářského prostoru) tak, že zhodnotit stav bezpečnosti pro práci s prostředky k ochraně proti pádu“.

- D7. Identifikační tabulka (**Obr. D2**) je umístěna na horní části podpěry a obsahuje následující informace:
- výrobce, dodavatel nebo dovozce záchytného zařízení
 - typové označení
 - max. počet uživatelů
 - rok výroby
 - sériové číslo
 - piktogram, který upozorňuje uživatele na návod k použití.
 - odkaz: záchytné zařízení lze používat jen ve spojení se záchytnými systémy, přidržovacími systémy nebo záchrannými systémy.

Obr. D2



Pozor!

Štítek musí být vždy k dispozici

E Kontrolní záznam k převjíimce záchytného zařízení zkoušeného podle EN 795 SÖLL „MultiPost, MultiPost A-P“

Obj. číslo MP-

Kontrolní záznam str. 14/15 musí stavbyvedoucí montážní firmy úplně vyplnit nesmazatelným psacím prostředkem. Stavbyvedoucí nese odpovědnost za správnost všech údajů. Je-li označen některý bod „NE“, je třeba v zápisu „Prostor pro poznámky“ toto na str. 15 vysvětlit.

Kontrolní činnost

Záznam
(Prosím zakřížkujte)
ano ne

- všechny šroubové spoje jsou dotaženy
- utahovací moment 60 nM šestihranného šroubu M12 záchytného oka, resp. ukotvení horizontální pohyblivé resp. pevné vodící lišty byl přezkoušen
- byly použity pouze nekorodující šroubové spoje.
- samostatný záchytný bod „MultiPost A-P“ byl použit nejméně 2,5m od okraje hrany stavby.
- nebylo zjištěno poškození záchytného oka viz odst. D.
- identifikační štítek je na místě.
- bylo provedeno statické vyhodnocení upevnění záchytného zařízení.
- byl proveden zkušební nástup.
- provozovateli byl předán montážní návod.
- byly použity jen originální díly firmy Christian Dalloz Holding Deutschland GmbH & Co. KG (s výjimkou hmoždinek do betonu).

Prosím povšimněte si zadní strany!

